和 富 慈 善 基 金 李 宗 德 小 學
W F JOSEPH LEE PRIMARY SCHOOL
天水圍天暉路 9 號
9 Tin Fai Rd, Tin Shui Wai
網址 Website : www.wfjlps.edu.hk
電話 : 3401 4995
Tel : 3401 4995
傳真 : 3401 4689
Fax : 3401 4689
電郵 E-mail : info@web.wfjlps.edu.hk

追夢 · 立德

13th August 2022

Dear Parents, 各位家長 :

School Fee Remission Scheme 2022-23
學費減免計劃 2022-23

To provide assistance to students in need, the school has devised a school fee remission scheme which is based on family income and number of dependants. Details of which are as follows:
為援助有需要的學生，學校制定了一個根據家庭收入和家庭人數的學費減免計劃，詳情如下：

Group 組別		Monthly Family Income (for a family of 3) 家庭每月收入(以三人家庭計)	Level of Remission 減免幅度
A	1. Applicants receiving Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) 已申領綜援家庭	Less than 不超過 $17,180	100%
	2. Applicants eligible for financial assistance under the Student Financial Assistance Agency (SFAA) (FULL or HALF) 已獲書簿津貼家庭(全津或半津)	$17,181 to 至 $22,310	75%
		$22,311 to 至 $27,440	50%
B	成功遞交有效證明文件之家庭 Families who can submit proof documents	$27,441 to 至 $28,690	25%

Remarks:
1. Applicants receiving Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) will be granted full school fee remission.
2. Applicants eligible for financial assistance under the Student Financial Assistance Agency (SFAA) are entitled to school fee remission at a rate not less than the subsidy rate granted by SFAA.
3. For single-parent family, the number of family members will be increased by 1 when calculating the average monthly family income.
4. Remission eligibility criteria will be reviewed regularly and be amended if necessary.

註：
1. 領取綜合社會保障援助(簡稱綜援)的申請人，將獲批學費全免。
2. 合資格申請學生資助辦事處資助計劃的申請人，可享有不低於學生資助辦事處給予的津貼幅度。
3. 如屬單親家庭，在計算家庭每月平均收入時，家庭成員數目將會加一。
4. 學校會不時檢討減免資格，並在必要時作出修訂。

Parents who wish to apply for school fee remission can get the application form from the General Office or download it from the school website. The completed form (together with supporting documents) should then be submitted to the General Office on or before 30th September, 2022. If family income changes adversely after the closing date, parents may submit their application at any time during the school year. For any enquiries, please contact Ms. Chan of the General Office.

擬申請學費減免的家長可到校務處索取申請表或於學校網頁下載，並應於 2022 年 9 月 30 日或之前把填妥之申請表遞交到校務處（連同有關收入證明文件）。如家庭收入在截止日期後有不利的變化，家長可於學年中隨時遞交申請。如有任何問題，可與校務處陳小姐聯絡。

Mr. Alan P. Y. Chow, Principal
校長 鄒秉恩
二零二二年八月十三日